

HAGUE AGREEMENT

CONCERNING THE INTERNATIONAL REGISTRATION OF INDUSTRIAL DESIGNS

重要

1. 国際出願は、複数の意匠を含めることができる(ただし、100を越えてはならない)。しかしながら、すべての意匠及び/又はそのような意匠が用いられるすべての製品は、国際意匠(ロカルノ)分類の同じクラスに属さなければならない。国際意匠(ロカルノ)分類のクラス及びサブクラスの注釈付きのリストは、次のウェブサイト上で利用可能である。

<http://www.wipo.int/classifications/nivilo/>

2. 意匠の写真及びその他の複製物は、DM/1.infの文書に記載された指示に従って、白と不透明のA4の別紙に直接はり付けるか、印刷しなければならない。

3. 料金計算機は、WIPO ウェブサイト上で利用できる。<http://www.wipo.int/hague/en/fees/calculator.jsp>

APPLICATION FOR INTERNATIONAL REGISTRATION

**IMPORTANT**

1. The international application may contain **several industrial designs (but may not exceed 100)**. However, all the industrial designs and/or products in relation to which such designs are to be used must belong to the **same class** of the International (Locarno) Classification. The list of classes and subclasses of the Locarno Classification together with Explanatory Notes is available on the following website: <http://www.wipo.int/classifications/nivilo/>.
2. Photographs and other graphic representations of the industrial designs should be pasted or printed directly onto a separate sheet of A4 paper, white and opaque, in compliance with the instructions made available on document DM/1.inf.
3. A **Fee Calculator** is available on the WIPO website: <http://www.wipo.int/hague/en/fees/calculator.jsp>.

This cover page must not be sent to the International Bureau.

この表紙は、国際事務局へ送付してはならない。



World Intellectual Property Organization  
34, chemin des Colombettes, P.O. Box 18,  
1211 Geneva 20, Switzerland  
Tel.: (41-22) 338 9111  
Fax (International Designs Registry): (41) 22 740 14 29  
e-mail: [intreg.mail@wipo.int](mailto:intreg.mail@wipo.int) – Internet: <http://www.wipo.int>

出願人用

この国際出願  
は以下の番号  
の連続シート  
を含む

## APPLICATION FOR INTERNATIONAL REGISTRATION

For use by the applicant

This international application contains the following  
number of continuation sheets:

Reference: .....

For use by the International Bureau

国際事務局用

Registration No.: .....

Filing date: .....

Color: ☐

1

## APPLICANT

(a) Name: .....

(b) Address: .....

(c) Telephone: .....

Fax: .....

E-mail address: .....



If there are several applicants, check box and use a continuation sheet, giving the above required information for each applicant

## 1 出願人 (の情報)

(a)名前、(b)居住所、(c)電話番号、Fax、E-メールアドレス

☐ 出願人が複数である場合、ボックスをチェックし、連続シートを用いて出願人ごとに上記に求める情報を記載すること。  
[ 以下、この文と同表記の文が挿入された箇所については、単に(\*)で示すこととする ]

2

## ADDRESS FOR CORRESPONDENCE

(where there are **several applicants** with different addresses and no representative is appointed, an address for correspondence should be indicated. Where no such address has been indicated, the address of the person named above shall be treated as the address for correspondence. If there is **only one applicant** and no representative is appointed, this item should be completed only if the address for correspondence is different from the address given in item 1(b))

Address for correspondence: .....

## 2 通信用の住所

(居住所が異なる複数の出願人がおり、代理人を選任しない場合、通信用の居住所を指定しなければならない。そのような居住所が指定されない場合、上記[1]に記載の者の住所を、通信用の居住所として扱う。もし出願人が一人であってかつ代理人を選任しないならば、通信用の居住所が上記[1](b)に記載の居住所と異なる場合に限り、当項目に記入しなければならない。)

3

## ENTITLEMENT TO FILE

(With respect to each of the entitlement criteria (a) to (d) below, indicate the corresponding Contracting Party or Parties. If any item is not applicable, write "None". A list of the Contracting Parties bound by the 1999 Act and/or the 1960 Act is attached to the present form. Under item (d), only a Contracting Party bound by the **1999 Act** may be indicated. Where entitlement is derived from a connection with a Contracting Party that is a member State of an intergovernmental organization (European Union or African Intellectual Property Organization (OAPI)), both that member State and that intergovernmental organization should be indicated (such as "France, European Union") with respect to any of the corresponding criteria; where entitlement is derived from a connection with a member State of an intergovernmental organization that is not a Contracting Party, only that intergovernmental organization should be indicated.)

(a) Nationality: .....

国籍

(b) Domicile: .....

本籍

(c) Real and effective industrial or commercial establishment: .....

現実かつ有効な工業上または商業上の事業場

(d) Habitual residence: .....

定住所



(\*)

If there are several applicants, check box and use a continuation sheet, giving the above required information for each applicant

## 3 出願の資格

(以下の資格基準 a ~ d のそれぞれについて、対応する締約国を指定すること。当てはまらない項目については"None"と書くこと。1999 アクト及び/又は 1960 アクトによって拘束される締約国のリストは、現フォームに添付されている。項目(d)は、1999 アクトによって拘束される締結国のみ指定することができる。資格が政府間機関(欧州共同体やアフリカ知的財産機構(OAPI))の加盟国である締約国との関係によりもたらされる場合、対応する基準については当加盟国と政府間組織の両方(「フランス、欧州共同体」のように)を指定し、資格が締約国でない政府間機関の加盟国との関係によりもたらされる場合には、その政府間機関だけを指定しなければならない。)

4

## APPLICANT'S CONTRACTING PARTY (where the 1999 Act applies)

(indicate the Contracting Party or one of the Contracting Parties, bound by the **1999 Act** and mentioned in item 3, that is to be considered as the applicant's Contracting Party.)

Applicant's Contracting Party: .....

## 4 出願人の締約国 (1999 アクトの場合)

(1999 アクトに拘束され、かつ項目3において出願人の締約国とみなされる旨言及された締約国、又は複数の締約国の中の一つを指定すること。)



If there are several applicants, check box and use a continuation sheet, giving the above required information for each applicant (\*)

## APPOINTMENT OF A REPRESENTATIVE (if any)

(a) Name: \_\_\_\_\_

(b) Address: .....

Telephone: ..... Fax: .....

E-mail address: \_\_\_\_\_

(c) To appoint a representative, the present international application must either be signed by the applicant or be accompanied by a power of attorney (check the appropriate box):

☐ item 14 of the international application is signed by the applicant

☐ a power of attorney is attached to the present form

## IDENTITY OF THE CREATOR

(This information is necessary if Bulgaria, Finland, Ghana, Iceland, Norway, Romania or Serbia is designated in item 10 – see paragraphs 36 to 38 of document DM/1.inf.)

(a) Name: \_\_\_\_\_

(b) Address: \_\_\_\_\_

## 6 創作者の同一性

(この情報は、項目 10 で、ブルガリア、フィンランド、ガーナ、アイスランド、ノルウェー、ルーマニア、セルビアを指定する場合に必要となる。 - DM/1.inf の 36-38 段落を参照)

(a)名前、(b)居住所

## NUMBER OF INDUSTRIAL DESIGN(S), REPRODUCTION(S) AND/OR SPECIMEN(S)

(a) Total number of industrial designs (maximum of 100): 7 意匠・複製物・目本の個数

(b) Total number of reproductions: _____	(a)意匠の総数 (最大 100) _____
--	-------------------------

(i) in black and white: _____	(b) 図面の総数 ( ) 白黒
-------------------------------	---------------------

(ii) in color: _____	( ) カラー
----------------------	---------

(c) Total number of A4 pages comprising reproductions: _____	(d) 見本の総数 (あれば) _____
--	-----------------------

(d) Total number of specimens (if any): .....

PRODUCTS WHICH CONSTITUTE THE INDUSTRIAL DESIGN OR IN RELATION TO WHICH IT IS TO BE USED  
(see note 1 on cover page)

Class to which the industrial design(s) belong(s): \_\_\_\_\_

8 意匠を含む、または意匠が利用された関連の製品（表紙の注1を参照のこと）  
意匠が属するクラス

[illegible]

☐ If the space provided is not sufficient, check this box and use a continuation sheet.



9

## DESCRIPTION

(A brief description is required if Romania or the Syrian Arab Republic is designated)

(Only the characteristic features that appear in a reproduction should be described. The description should not disclose technical features of the operation of the industrial design or its possible utilization. If the description exceeds 100 words, an additional fee of 2 Swiss francs per word exceeding 100, shall be payable)

9

説明

(ルーマニア又はシリアアラブ共和国を指定する場合、簡単な説明が求められる)

(複製物に現れる特性だけを説明する。説明は、意匠の操作に関する技術的特徴やその利用可能性を開示してはならない。説明が 100 語を超えた場合、100 語を越えた 1 語ごとに 2 スイスフランの追加費用を支払う。)



If the space provided is not sufficient, check this box and use a continuation sheet.



10

## DESIGNATED CONTRACTING PARTIES

Indicate, by ticking the appropriate box, each Contracting Party where protection is sought. The designated Contracting Party must be bound by an Act – the 1999 Act and/or the 1960 Act – to which one of the Contracting Parties indicated in item 3 is also bound (a list of Contracting Parties is annexed to the present form):

- |   |   |  |   |
|---|---|--|---|
| <input type="checkbox"/> <b>AL</b> Albania                | <input type="checkbox"/> <b>EG</b> Egypt                | <input type="checkbox"/> <b>KP</b> Democratic People's Republic of Korea     | <input type="checkbox"/> <b>NO</b> Norway                                     |
| <input type="checkbox"/> <b>AM</b> Armenia                | <input type="checkbox"/> <b>EM</b> European Union       | <input type="checkbox"/> <b>LI</b> Liechtenstein                             | <input type="checkbox"/> <b>OA</b> African Intellectual Property Organization |
| <input type="checkbox"/> <b>AZ</b> Azerbaijan             | <input type="checkbox"/> <b>ES</b> Spain                | <input type="checkbox"/> <b>LT</b> Lithuania                                 | <input type="checkbox"/> <b>OM</b> Oman                                       |
| <input type="checkbox"/> <b>BA</b> Bosnia and Herzegovina | <input type="checkbox"/> <b>FI</b> Finland              | <input type="checkbox"/> <b>LV</b> Latvia                                    | <input type="checkbox"/> <b>PL</b> Poland                                     |
| <input type="checkbox"/> <b>BG</b> Bulgaria <sup>1</sup>  | <input type="checkbox"/> <b>FR</b> France               | <input type="checkbox"/> <b>MA</b> Morocco                                   | <input type="checkbox"/> <b>RO</b> Romania                                    |
| <input type="checkbox"/> <b>BJ</b> Benin                  | <input type="checkbox"/> <b>GA</b> Gabon                | <input type="checkbox"/> <b>MC</b> Monaco                                    | <input type="checkbox"/> <b>RS</b> Serbia                                     |
| <input type="checkbox"/> <b>BW</b> Botswana               | <input type="checkbox"/> <b>GE</b> Georgia              | <input type="checkbox"/> <b>MD</b> Republic of Moldova                       | <input type="checkbox"/> <b>SI</b> Slovenia                                   |
| <input type="checkbox"/> <b>BX</b> Benelux                | <input type="checkbox"/> <b>GH</b> Ghana <sup>2</sup>   | <input type="checkbox"/> <b>ME</b> Montenegro                                | <input type="checkbox"/> <b>SG</b> Singapore                                  |
| <input type="checkbox"/> <b>BZ</b> Belize                 | <input type="checkbox"/> <b>GR</b> Greece               | <input type="checkbox"/> <b>MK</b> The former Yugoslav Republic of Macedonia | <input type="checkbox"/> <b>SN</b> Senegal                                    |
| <input type="checkbox"/> <b>CH</b> Switzerland            | <input type="checkbox"/> <b>HR</b> Croatia              | <input type="checkbox"/> <b>ML</b> Mali                                      | <input type="checkbox"/> <b>SR</b> Suriname                                   |
| <input type="checkbox"/> <b>CI</b> Côte d'Ivoire          | <input type="checkbox"/> <b>HU</b> Hungary              | <input type="checkbox"/> <b>MN</b> Mongolia                                  | <input type="checkbox"/> <b>ST</b> Sao Tome and Principe                      |
| <input type="checkbox"/> <b>DE</b> Germany                | <input type="checkbox"/> <b>IS</b> Iceland <sup>2</sup> | <input type="checkbox"/> <b>NA</b> Namibia                                   | <input type="checkbox"/> <b>SY</b> Syrian Arab Republic                       |
| <input type="checkbox"/> <b>DK</b> Denmark                | <input type="checkbox"/> <b>IT</b> Italy                | <input type="checkbox"/> <b>NE</b> Niger                                     | <input type="checkbox"/> <b>TR</b> Turkey                                     |
| <input type="checkbox"/> <b>EE</b> Estonia                | <input type="checkbox"/> <b>KG</b> Kyrgyzstan           |  | <input type="checkbox"/> <b>UA</b> Ukraine                                    |

<sup>1</sup> **Bulgaria** has made a declaration under Article 14(3)(a) of the 1999 Act, to the effect that where Bulgaria is the **applicant's Contracting Party**, the designation of Bulgaria in an international application shall have no effect. Therefore, if Bulgaria is indicated as the applicant's Contracting Party in item 4, that Contracting Party should not be designated herein. If designated, the designation shall be disregarded.

<sup>2</sup> If **Finland, Ghana** and/or **Iceland** is/are designated, it is compulsory to indicate, in item 6, the identity of the creator. The latter declares that he believes himself to be the creator of the industrial design. Where the person identified as the creator is a person other than the applicant, it is hereby stated that the present international application has been assigned by the creator to the applicant.

## 10 締約国の指定

適切なボックスをチェックすることによって、保護を求める締約国を指定すること。指定された締約国は、アクト、すなわち 1999 年アクト及び/又は 1960 年アクトによって拘束され、また項目 3 において指定された締約国の一つでなければならない。(締約国のリストはこのフォームに添付されている)

1 ブルガリアは、1999 アクトの 14(3)(a)に基づき、出願人の締約国がブルガリアである場合、国際出願においてブルガリアを指定してもその効果はない旨の宣言をしている。

2 フィンランド、ガーナ、及び/又はアイスランドを指定した場合、項目 6 において創作者の同一性の表示は必須である。項目 6 においては、自身がまぎれもなく意匠の創作者である旨、宣言する。創作者として特定された者が出願人以外である場合、これによって本国際出願は創作者によって出願人へ譲渡されたことを宣言したことになる。

11

## PRIORITY CLAIM (optional)

☐ If the space provided is not sufficient, check this box and use a continuation sheet (\*)

☐ The applicant claims the priority of the earlier filing mentioned below

Indicate the number of each industrial design for which the priority is, or is not claimed. If no industrial design is indicated, it will be understood that the priority claim relates to all industrial designs included in the present application:

☐ Priority is **claimed** for the designs indicated below      or      ☐ Priority is **not claimed** for the designs indicated below

Office of earlier filing

No. of earlier filing  
(if available)Date of earlier filing  
(dd/mm/yyyy)

No. of the industrial design(s)

1 1 優先主張要求 (任意)

出願人は、以下に言及した先願の優先権を主張する。

優先権の対象となる各意匠又は優先権を主張しない各意匠の番号を記載すること。  
もし意匠が何も示されていないければ、優先主張が本出願に含まれるすべての意匠に関係するものと理解される。

以下に示す意匠の優先権を主張する      又は      以下に示す意匠の優先権を主張しない

先願の特許庁      先願の番号 (もしあれば)      先願の日付      意匠の番号

1 2 国際展示 (任意)

12

## INTERNATIONAL EXHIBITION (optional)

☐ If the space provided is not sufficient, check this box and use a continuation sheet (\*)

出願人は、一つ以上のデザインが、公的な、あるいは公的なものと認知された国際展覧会において開示されたことを主張する。

☐ The applicant claims that one or more designs were shown at an official, or officially recognized, international exhibition

- (a) Place where exhibition was held: ..... (a)展示会が行われた場所、(b)展示会名、(c)製品が最初に展示された日  
(b) Name of the exhibition: ..... (d)関係する展示会で開示された又は開示されなかった意匠の番号 (もし、何も意匠が記載されなければ、すべての意匠が上記に示された展示会において開示されたと理解される。)
- (c) Date on which product(s) was (were) first exhibited: .....
- (d) Number of each industrial design shown, or not shown, at the exhibition concerned (if no industrial design is indicated, it will be understood that all industrial designs were shown at the above indicated exhibition):

☐ The industrial designs indicated below were **shown** at the exhibition concerned      or      ☐ The industrial designs indicated below were **not shown** at the exhibition concerned

以下に示す意匠は関係する展示会において開示された      又は      以下に示す意匠は関係する展示会において開示されなかった

1 3 国際登録の公開

13

## PUBLICATION OF THE INTERNATIONAL REGISTRATION

(a)もし複製物又は複製物の幾つかが、カラーであるなら、それらはカラーで公開される。

出願人は、複製物がカラーで表されているにもかかわらずそれらが白黒で公開されることを要求するなら、ボックスをチェック。

- (a) If the reproductions, or some of the reproductions, are in color, they will be published in color.

☐ If the applicant requests the publication of the reproductions **in black and white** despite the fact that they are presented in color, check this box

- (b) Timing of publication (publication will take place six months after the date of the international registration, unless the applicant requests one of the options below):

(i) The applicant requests the immediate publication of the international registration ☐

(ii) The applicant requests a deferment of publication

- Period of deferment requested (in months): .....

Warning:

The period of deferment of publication cannot exceed 30 months counted from the date of the international application, or if priority is claimed, from the priority date. However:

- if **Iceland, Poland or Singapore** is designated, or if **Bulgaria or Ukraine** is designated under the 1999 Act, the applicant may NOT request deferment of publication;
- if **Denmark, Finland or Norway** is designated, the period of deferment cannot exceed **6 months**;
- if a Contracting Party is designated under the 1960 Act, or if **Croatia, Estonia, OAPI, Slovenia** or the **Syrian Arab Republic** is designated, the period of deferment cannot exceed **12 months**.

(b)公開のタイミング (出願人が以下のオプションの一つを要求しないなら、公開は国際登録の日から6か月後となる)

( ) 出願人は国際登録の早急な公開を要求する。

( ) 出願人は公開の繰延べを要求する。

要求する繰延べ期間 (月単位)

警告：  
公開の繰延べの期間は、国際出願日から、あるいはもし優先権が主張されている場合は、その優先日から数えて30か月を超えることができない。しかしながら、

➤アイスランド、ポーランド又はシンガポールを指定した場合、あるいは1999年アクトに基づきブルガリア又はウクライナを指定した場合、出願人は公開の繰延べを要求できない。

➤デンマーク、フィンランド又はノルウェーを指定した場合、繰延べの期間は6か月を超えられない。

➤1960アクトに基づき締約国を指定した場合、あるいはクロアチア、エストニア、OAPI、スロベニア又はシリアアラブ共和国を指定した場合、繰延べ期間は12か月を超えられない。

**14**

## SIGNATURE BY THE APPLICANT OR HIS REPRESENTATIVE

ApplicantRepresentative of the applicant

Name: .....

Name: .....

Signature and/or seal: .....

Signature and/or seal: .....

Date of signature (dd/mm/yyyy): .....

Date of signature (dd/mm/yyyy): .....

Name of the person to contact, if necessary: .....

Telephone: ..... E-mail address: .....

**14** 出願人又は代理人の署名  
 出願人 代理人  
 氏名又は名称 氏名  
 署名及び / 又は印 署名及び /、又は印  
 署名日 (日 / 月 / 年) 署名日 (日 / 月 / 年)  
 もし必要であれば、連絡先の名前又は名称  
 電話番号 E メールアドレス

**15**

## OFFICE PRESENTING THE REQUEST (if applicable)

Name of the Office: .....

Date of receipt of the international application by the Office: .....

Signature and/or seal of the Office: .....

**15** 願書の提出先官庁 (該当する場合)

官庁の名称  
 官庁が国際出願を受領した日  
 官庁の署名及び / 又は印

# PAYMENT OF FEES

支払料金

☐ The applicant has requested a deferment in publication (item 13(b)(ii)) and wishes to pay the publication fees at a later date but not later than three months before the period of deferment expires.

☐ 出願人は、公開繰り延べ（項目 1 3 (b)(ii)）を請求しているが、公開料は後日、且つ繰り延べ期間満了 3 カ月前より前に支払うことを望む。

## 1. INSTRUCTION TO DEBIT FROM A CURRENT ACCOUNT

(if this box is completed, it is not necessary to complete items 2 and 3 below)

The International Bureau is hereby instructed to debit the required amount of fees from the following current account opened with the International Bureau:

Holder of the account: ..... Account number: .....

Identity of the party giving the instruction: .....

## 2. METHOD OF PAYMENT

支払方法

支払を行う当事者の身元

Identity of the party effecting the payment: .....

WIPO によって受領、確認された支払い ☐

WIPO receipt number

Payment received and acknowledged by WIPO ☐

WIPO の銀行口座への支払 ☐

Payment made to WIPO bank account

IBAN No. CH51 0483 5048 7080 8100 0

Payment identification

dd/mm/yyyy

Credit Suisse, CH-1211 Geneva 70

Swift/BIC: CRESCHZZ80A

WIPO の郵便口座への支払 ☐

Payment identification

dd/mm/yyyy

Payment made to WIPO postal account

IBAN No. CH03 0900 0000 1200 5000 8

Swift/BIC: POFICHBE

スイスフランの総額

表紙の注釈 3 を参照するか、ここに添付された計算シートを利用すること。)

**GRAND TOTAL IN SWISS FRANCS**

(see note 3 on cover page or use the fee calculation sheet attached herewith) .....

1. 預金口座からの引き落としに係る指示

(このボックスが埋められている場合、以下の項目 2 及び 3 を埋める必要はない。)

国際事務局は、これによって、必要額の手数料を以下の国際事務局との取引口座から引き落とすよう指示を受ける。

口座名義人 口座番号

指示をする当事者の身元

# FEE CALCULATION SHEET

料金計算票

This sheet is provided for the convenience of users.  
It is not necessary to complete it if the fee calculator has been used.

## 3. AMOUNT OF FEES (see Fee Calculator: [www.wipo.int/hague/en/fees/calculator.jsp](http://www.wipo.int/hague/en/fees/calculator.jsp))

### (a) Basic fees\*

for one design .....  
for each additional design .....  
19 Swiss francs × ..... designs in addition to the first .....

#### 3. 支払金額

##### (a) 基本料

1 意匠につき

一の追加意匠につき

19 スイスフラン × 最初の意匠に追加した意匠数

397.--

### (b) Designation fees

#### (i) Standard designation fees\* (payable only for Contracting Parties designated under the 1999 or 1960 Act and for which an individual designation fee is not payable)

There are three levels of standard designation fees. Please consult the list of Contracting Parties annexed to the present form to identify the levels applicable to the respective Contracting Parties.

##### Level 1:

##### レベル 1

最初の意匠につき 42 スイスフラン × 締約国数

追加意匠各々につき 2 スイスフラン × 最初の意匠に追加した意匠数 × 締約国数

for first design

42 Swiss francs × ..... Contracting Parties .....

for each additional design

2 Swiss francs × ..... designs in addition to the first × ..... Contracting Parties .....

##### Level 2:

##### レベル 2

最初の意匠につき 60 スイスフラン × 締約国数

追加意匠各々につき 20 スイスフラン × 最初の意匠に追加した意匠数 × 締約国数

for first design

60 Swiss francs × ..... Contracting Parties .....

for each additional design

20 Swiss francs × ..... designs in addition to the first × ..... Contracting Parties .....

##### Level 3:

##### レベル 3

最初の意匠につき 90 スイスフラン × 締約国数

追加意匠各々につき 50 スイスフラン × 最初の意匠に追加した意匠数 × 締約国数

for first design

90 Swiss francs × ..... Contracting Parties .....

for each additional design

50 Swiss francs × ..... designs in addition to the first × ..... Contracting Parties .....

#### (b) 指定手数料

(i) 標準指定手数料 (1999/1960 に基づき指定され、かつ個別指定手数料が支払われない締約国に対してのみ支払われる)  
標準指定手数料は3つのレベルがあります。添付の締約国の一覧リストで、各締約国に対して適用されるレベルを御確認ください。

#### (ii) Individual designation fee (payable only for the following Contracting Parties)

Bulgaria: 103 Swiss francs for first design + 55 Swiss francs × ..... designs in addition to the first .....

European Union:

89 Swiss francs for first design + 89 Swiss francs × ..... designs in addition to the first .....

Hungary: 103 Swiss francs for first design + 24 Swiss francs × ..... designs in addition to the first .....

Kyrgyzstan: 156 Swiss francs for first design + 78 Swiss francs × ..... designs in addition to the first .....

OAPI: 108 Swiss francs for a single design / 162 Swiss francs for a multiple deposit design .....

Republic of Moldova:

106 Swiss francs for first design + 11 Swiss francs × ..... designs in addition to the first .....

( ) 個別指定手数料 (以下の締約に対してのみ支払われる)

ブルガリア: 最初の意匠に対して 103 スイスフラン

+55 スイスフラン × 最初の意匠への追加意匠数

欧州共同体: 最初の意匠に対して 89 スイスフラン

+89 スイスフラン × 最初の意匠への追加意匠数

ハンガリー: 最初の意匠に対して 103 スイスフラン

+24 スイスフラン × 最初の意匠への追加意匠数

キルギスタン: 最初の意匠に対して 156 スイスフラン

+78 スイスフラン × 最初の意匠への追加意匠数

OAPI: 単一の意匠に対して 108 スイスフラン / 複数の

寄託 (複数の意匠) に対して 162 スイスフラン

モルドバ共和国: 最初の意匠に対して 106 スイスフラン

+11 スイスフラン × 最初の意匠への追加意匠数

### (c) Publication fees\*

#### (i) Fee per reproductions

17 Swiss francs × ..... reproductions .....

#### (ii) Fee per page on which reproductions are presented

150 Swiss francs × ..... page(s) in addition to the first .....

### (d) Additional fee where the description exceeds 100 words\*

2 Swiss francs × ..... words exceeding 100 .....

#### (c) 公表料

( ) 1 複製物あたりの料金 17 スイスフラン × 複製物数

( ) 複製物が現される 1 ページあたりの料金 150 スイスフラン × 第 1 ページへの追加ページの数

(d) 「説明」が 100 語を超えた場合の追加必要

2 スイスフラン × 100 語を超えた語の数

**GRAND TOTAL (SWISS FRANCS)** .....

\* 唯一の資格が新興国との関係によるものである出願人によって出願された国際出願に対する料金は、国連によって用意されたリストに従って、規定の料金の 10% まで減額される。適用される正確な金額については、料金計算機を参照。

\* For international applications filed by applicants whose sole entitlement is a connection with a Least Developed Country, in accordance with the list established by the United Nations ([www.wipo.int/ldcs/en/country](http://www.wipo.int/ldcs/en/country)), these fees are reduced to 10% of the prescribed amounts. For the exact applicable amounts, see the Fee Calculator: [www.wipo.int/hague/en/fees/calculator.jsp](http://www.wipo.int/hague/en/fees/calculator.jsp)



ヘーグ協定の締約国

(以下の一覧は、各締約国について、各締約国を拘束するアクトが何かを示しており、またさらにはどの種の指定料金が締約国の指定の際に適用されるかを示している。)

数字  
(1,2,3)  
は標準指定手数料の適用レベルを示し、"IF"は、個別指定料金が適用されていることを示す(これらの料金の総額は、料金計算票に示されている)。  
(数字又は文字)が何も示されていないところは、その締約国が、そのアクトには現在のところは拘束されていないことを意味する。

## CONTRACTING PARTIES OF THE HAGUE AGREEMENT

(in respect of each Contracting Party, the table below provides indications of the Act or Acts binding that Contracting Party and further indicates what kind of designation fee is payable for the designation of that Contracting Party\*)

Contracting Parties of the Hague Agreement		Acts of the Hague Agreement	
		1999 Act	1960 Act
(AL)	Albania	1	1
(AM)	Armenia	1	
(AZ)	Azerbaijan	1	
(BA)	Bosnia and Herzegovina	1	
(BG)	Bulgaria	IF	IF
(BJ)	Benin		1
(BW)	Botswana	1	
(BX)	Benelux		1
(BZ)	Belize		1
(CH)	Switzerland	2	2
(CI)	Côte d'Ivoire		1
(DE)	Germany	2	2
(DK)	Denmark	2	
(EE)	Estonia	2	
(EG)	Egypt	1	
(EM)	European Union	IF	
(ES)	Spain	3	
(FI)	Finland	3	1
(FR)	France	1	1
(GA)	Gabon		1
(GE)	Georgia	3	3
(GH)	Ghana	3	
(GR)	Greece		1
(HR)	Croatia	2	2
(HU)	Hungary	IF	IF
(IS)	Iceland	3	
(IT)	Italy		1
(KG)	Kyrgyzstan	IF	IF
(KP)	Democratic People's Republic of Korea		3
(LI)	Liechtenstein	1	1
(LT)	Lithuania	3	
(LV)	Latvia	2	
(MA)	Morocco		2
(MC)	Monaco		1
(MD)	Republic of Moldova	IF	IF
(ME)	Montenegro		1
(MK)	The former Yugoslav Republic of Macedonia	1	1
(ML)	Mali		1
(MN)	Mongolia	1	1
(NA)	Namibia	1	
(NE)	Niger		1
(NO)	Norway	2	
(OA)	African Intellectual Property Organization (OAPI)	IF	
(OM)	Oman	1	
(PL)	Poland	2	
(RO)	Romania	3	3
(ST)	Sao Tome and Principe	1	
(RS)	Serbia	3	3
(SG)	Singapore	1	
(SI)	Slovenia	1	1
(SN)	Senegal		1
(SR)	Suriname		1
(SY)	Syrian Arab Republic	3	
(TR)	Turkey	1	
(UA)	Ukraine	2	2

A numeral (1, 2 or 3) indicates the applicable level of standard designation fee and the letters "IF" indicate that individual designation fees are applicable (the amounts of all these fees are indicated in the Fee Calculation Sheet). Where no indication (numeral or letters) appears, this means that the Contracting Party is not bound by the Act at hand.